

## เล่ยกวงอีว : ฝหน้าตา (ฟังเพลง)

นำเสนอเมื่อ : 20 ก.ค. 2552





**ศิลปิน : หลินอี้เงิน**

ceng jing yong yoy ai duan zan de yang guang  
เจิ้ง จิง ยง ไท่ยว อาย ตวน ฉาน เตอ หยาง กวง  
เคยมีความรักแสนล้นคั่งแสงอาทิตย์

yuan lai shi jian duo chang zao ke zai shou shang  
หยวน หลาย สือ เจียน ตัว ฉาง เจา เคอ โจ้ ไสว ชง  
ที่แหวเวลายาวนานเท่าไร...จารึกเอาไว้บนฝ่ามือ

xing fu de xiang ku xin tiao de hen mang  
ซิง ฟู่ เตอ เสียง ดู ซิน เทียว เตอ เหิน หมาง  
สุขจนแทบร้องไห้ ใจเตนไม่เป็นสำ

shi ni gei wo sheng ming li di yi ge meng xiang  
ซือ หนึ เกย หวอ เซิง มิง หลี ดี อี้ เกอ เมิง เสียง  
เป็นเธอ ที่มอบความฝันแรกให้กับชีวิตของฉัน

ni bu zai shen pang wo shi qu zhong liang  
หนึ บู่ จื่อ ซิน ผาง หวอ ซือ จู จง เสียง  
เธอไม่อยู่ข้างกาย ตัวฉันคล้ายตั้งไร่นาหนัก

si nian jiu xiang mai tian de bo lang  
ซือ เนียน จิว เซียง ไม เจียน เตอ ปู้ ลาง  
ความคิดถึงเป็นเซนระลอกคลื่นในท้องทุ่งนา

yi xiang qi ni quan shi jie dou zai yao huang  
อี้ เสียง อี้ หนึ เจวียน ซือ เจีย เตว โจ้ เทยหา ฮวง  
โลกทั้งโลกโคลงเคลงไปมาทุกคราที่คิดถึงเธอ

ceng jing yong you meng duan zan de yang guang  
เจิ้ง จิง ยง ไท่ยว เมิง ตวน ฉาน เตอ หยาง กวง  
เคยมีความฝันแสนล้นคั่งแสงอาทิตย์

yuan lai bai tian duo chang zao ke zai xin shang  
หยวน หลาย ไป เทียน ตัว ฉาง เจา เคอ โจ้ ซิน ชง  
ที่แหวกลางวันยาวนานเท่าไร...สลักเอาไว้ในหัวใจ

ji mo de xiang tao xing he shui hen xiang  
จี โม เตอ เสียง เตอ ฮิง เทอ ซุย เหิน เซียง  
เหงาจนอยากหลบหนีไป ยามหลับหรือตื่นนอนไม่ต่างกัน

jing zi li lei shui wei shei hua shang le jian pang  
จิง จี หลี เลย สุย เวย เสย หวา ซิง เลอ เทลียน ผาง  
ในกระจก น้ำตาไหลอาบแกมเพื่อใคร

ni xian zai hao ma feng ji xu chui xiang  
หนึ เซียน โจ้ หวา มะ เฟิง จี ซิว ซุย เซียง  
ตอนนี้เธอสบายดีไหม ในสายลมที่ยังคงพัดไหว

wo men mei you dao da de di fang  
หวอ เหมิน หววย ไท่ยว เตอ ตา เตอ ตี เฟิง  
เราทั้งคู่ต่างยังไม่ถึงปลายทาง

chui luo yi di lai bu ji kai de yuan wang  
ซุย ลัว อี้ ดี หลาย บู่ จี ไค เตอ ยวน วัง  
ความหวังไม่ทันเริ่มตน กลับถูกสายลมพัดวางหล่นบนผืนดิน

tian kong piao zhe lei guang yu bei shang lin shi le chi bang  
เทียน ดง เฟียว เจอะ เลย กวง อิว เปย ซาง ลิน ซือ เลอ ซือ ป่าง  
ฝนน้ำตาปลิวลงมาจากฟ้าผ่า ความเจ็บปวดซุมไขกักปึกบาง

yi ge ren zai yan lei li yi bu bu zhang da  
อี้ เกอ เหวิน โจ้ เยียน เลย หลี อี้ บู่ บู่ จาง ตา  
ท่ามกลางหยาดน้ำตา คนๆ หนึ่งค่อยๆ เติบโตขึ้น

zou dao shi jie de jin tou ai hui fang qing ma  
โจ้ว เตอ ซือ เจีย เตอ จิน ไท้ว อาย สุย ฟาง ฉิง มะ  
เมื่อเดินทางไปถึงจุดสิ้นสุดของโลก ความรักจะแจ่มกระจ่างขึ้นใหม่หนอง

\*\*

mei you ni de wo gai wei shei fei xiang  
เหมย ไท่ยว หนึ เตอ หวอ กาย เวย เสย เฟย เสียง  
แล้วตัวฉันที่ไร้เธอ จะไปยืมไปเพื่อใคร

ซ้ำ \*\*\* 1 รอบ

tian kong piao zhe lei guang yu xi qu cui ruo de jian qiang  
เทียน ดง เฟียว เจอะ เลย กวง อิว ซือ ฉิว ริว เตอ เจียน ฉียง  
ฝนน้ำตาปลิวลงมาจากฟ้าผ่า ซึมซับความเข้มแข็งในความเปราะบาง

wo you na me na me duo xiang gen ni shuo de hua  
หวอ ไท่ยว นา เมอ ตัว เสียง เกิน หนึ ซิว เตอ ฮวา  
ฉันมีคำพูดมากมายที่อยากเอ่ยกับเธอ

zhe ge shi jie de qing lang cong lai bu gou chang  
เจอ เกอ ซือ เจีย เตอ ฉิง หลาง ฉง หลาย บู่ ไท้ว ฉาง  
ในโลกใบนี้ ช่วงเวลาที่ฟ้าใสนั้นสั้นเกินไป

zhi you lei guang yu bu ting de luo xia  
ซือ ไท่ยว เลย กวง อิว บู่ ฉิง เตอ ลัว เซีย  
มีเพียงฝนน้ำตาเท่านั้น ที่ยังคงร่วงหล่นไม่หยุด